

版本 6.2



安裝手冊

使用條款

根據下述條款，授予您對這些出版品的使用權限。

個人使用：您可複製該等出版品供個人及非商業性用途使用，惟應註記 IBM 著作權標示及其他所有權歸屬 IBM 之相關文字。未經 IBM 明示同意，您不得散佈、展示或改作該等出版品或其任何部份。

商業使用：您可以複製、散佈及展示該等出版品僅供企業內部使用，惟應註記 IBM 著作權標示及其他所有權歸屬 IBM 之相關文字。未經 IBM 明示同意，您不得改作該等出版品，也不得於企業外複製、散佈或展示該等出版品或其任何部份。

除本使用聲明中明確授予之許可外，使用者就出版品或任何包含於其中之資訊、資料、軟體或其他智慧財產權，並未取得其他任何明示或默許之許可、軟體授權或權利。

使用者對於出版品之使用如危害 IBM 的權益，或 IBM 認定其未遵照上述指示使用出版品時，IBM 得隨時撤銷此處所授予之許可。

除非您完全遵守所有適用之一切法規，包括所有美國出口法規，否則您不得下載、出口或再輸出此等資訊。

IBM 對於該等出版品之內容不為任何保證。出版品依其「現狀」提供，不附帶任何明示或默示之擔保，其中包括 (但不限於) 適售性、未涉侵權及適合特定用途之默示擔保責任。

© Copyright International Business Machines Corporation 2008.

第 1 章 安裝及移除工具箱

IBM® WebSphere® Business Monitor Development Toolkit 提供精靈、程式庫及測試環境，以協助您建立測試監視模型。WebSphere Business Monitor Development Toolkit 可以安裝在現有的 Rational® Application Developer 或 WebSphere Integration Developer 環境中。

兩個主要元件組成 WebSphere Business Monitor Development Toolkit：

- 監視開發環境
- 監視測試環境

「監視」開發環境提供「監視模型」編輯器及除錯器。利用「監視模型」編輯器，您可以從頭開始建立監視模型，或從 WebSphere Business Modeler 匯入初步的監視模型。如果您是在 WebSphere Integration Developer 中使用開發工具箱，則可以從 WebSphere Process Server 或 WebSphere Enterprise Service Bus 應用程式產生監視模型。您可以使用「監視模型」編輯器來延伸及微調已產生或已匯入的監視模型。您可以利用除錯器來疑難排解在測試監視模式時所發現的問題，或者利用除錯器來瞭解監視模型收集資訊的方式。

「監視」測試環境包含完整的 WebSphere Business Monitor 伺服器，包括 Business Space。

利用「監視」測試環境，您可以將您的監視模型部署至 Business Monitor Server、配置「監視」動作服務，以及檢視 Business Space 中的資料。「監視」測試環境也支援下列作業：

- 提升快速及疊代式開發 (使用「重新發佈」支援)
- 可讓您建立測試事件以及產生測試事件

若要安裝「監視」測試環境，您必須已安裝下列其中一個選項：

- WebSphere Integration Developer 中的 WebSphere Process Server 或 WebSphere Enterprise Service Bus 測試環境
- Rational Application Developer 中的 WebSphere Application Server 測試環境

重要:

- 您所使用的開發工具箱版本必須同於計劃用來部署監視模型的伺服器版本。例如，若您使用 WebSphere Business Monitor Development Toolkit 6.2 來建立您的監視模型，則在正式作業環境中必須使用 WebSphere Business Monitor 伺服器 6.2 來部署模型。
- 只有具備管理權限的使用者才能安裝 WebSphere Business Monitor Development Toolkit。

繼續之前，您必須有可用的 WebSphere Business Monitor Development Toolkit DVD 或可下載的映像檔。若使用可下載的映像檔，則必須將檔案解壓縮到暫存目錄。

必備軟體

您必須具有適當的必備軟體才能安裝 WebSphere Business Monitor Development Toolkit。您必須驗證您的電腦有支援的作業系統及開發平台，然後才能開始安裝。

如需最新的軟硬體需求，請參閱「系統需求」網站：

<http://www.ibm.com/support/docview.wss?rs=802&uid=swg27013694>

支援的作業系統

驗證您的電腦具有下列其中一個支援的作業系統：

- Windows® XP Professional SP2
- Windows Vista Business Edition
- Windows Vista Enterprise Edition
- Windows Server 2003 Enterprise Edition SP1
- Windows Server 2003 Standard Edition SP1
- Windows Server 2008

WebSphere Business Monitor Development Toolkit 僅支援 32 位元作業系統。

必要的硬體規格

驗證您的電腦符合下列硬體規格：

Intel® Pentium® III 處理器，1GHz 或更快

Intel EM64T 或 AMD Opteron

最少 2 GB 實體記憶體

DVD-ROM 光碟機

如果您使用可從 Passport Advantage® 下載的軟體映像檔，則不需要 DVD-ROM 光碟機。

支援的開發平台

安裝 WebSphere Business Monitor Development Toolkit 之前，您的電腦必須已安裝下列其中一個開發平台：

- IBM WebSphere Integration Developer 6.2
- IBM Rational Application Developer 7.5.1

測試環境所需的其他軟體

若要安裝「監視」測試環境，您必須已安裝您開發平台的已安裝測試環境。針對您的開發平台，驗證您測試環境的層次是否正確：

- WebSphere Integration Developer:
 - WebSphere Process Server 6.2
 - WebSphere Enterprise Service Bus 6.2
- Rational Application Developer:
 - WebSphere Application Server 6.1.0.21

若安裝「監視」測試環境，則 WebSphere Business Monitor Development Toolkit 安裝也會安裝下列軟體及一般元件：

AlphaBlox 9.5.2

Business Space powered by WebSphere

Derby Embedded 隨附於開發平台的測試環境。

若要在 Business Space 中檢視受監視的資料，您必須已安裝下列其中一個支援的 Web 瀏覽器：

- Mozilla Firefox 2.0.x (僅支援此版本)
- Internet Explorer 6.0 SP2
- Internet Explorer 7.0

將開發工具箱安裝至 WebSphere Integration Developer

您可以將 IBM WebSphere Business Monitor Development Toolkit 安裝至現有 WebSphere Integration Developer 環境。WebSphere Business Monitor Development Toolkit 只適用於 Windows。

完成安裝之前，您必須先完成下列作業：

- 安裝 WebSphere Integration Developer 6.2

如果您計劃安裝「監視」測試環境，您必須先完成下列作業：

- 安裝 WebSphere Integration Developer 6.2 的 WebSphere Process Server 或 WebSphere Enterprise Service Bus 測試環境

您可以使用下列其中一種方法，將開發工具箱安裝至 WebSphere Integration Developer：

- 使用 WebSphere Business Monitor Development Toolkit 產品啟動程式
- 使用現有的 IBM Installation Manager
- 使用無聲自動安裝方法

使用產品啟動程式將工具箱安裝至 WebSphere Integration Developer

您可以使用安裝映像檔根目錄中的產品啟動程式，將 WebSphere Business Monitor Development Toolkit 安裝至現有的 WebSphere Integration Developer 環境中。啟動程式提供互動式安裝，您可以在其中針對您的環境選取適當的選項。

- 若要安裝工具箱，您必須已安裝 WebSphere Integration Developer 6.2。
- 若要安裝「監視」測試環境 (工具箱的選用元件)，您必須已安裝 WebSphere Integration Developer 6.2 的 WebSphere Process Server 測試環境。

若要使用產品啟動程式安裝 WebSphere Business Monitor Development Toolkit，請完成下列步驟：

1. 插入產品 DVD 時，應該會自動啟動安裝程式。若要手動啟動安裝程式，請導覽至 DVD 的根目錄或本端檔案系統上的工具箱安裝映像檔位置，並執行 `launchpad.exe`。此時會開啟 IBM WebSphere Business Monitor Development Toolkit 6.2 啟動程式。
2. 按一下安裝 **IBM WebSphere Business Monitor Development Toolkit 6.2** 版鏈結，以開始安裝。即會將 IBM Installation Manager 開啟至「安裝套件」畫面。

3. 在「安裝套件」畫面上，選取 **IBM WebSphere Business Monitor Development Toolkit** 及 **6.2** 版的勾選框，然後按**下一步**。預設會選取這兩個勾選框。如果本端系統上未安裝正確的套件群組，則會接收到錯誤，而且不容許繼續進行安裝。
4. 在「授權」畫面上，檢閱授權合約條款，並選擇下列其中一個選項：
 - 我接受授權合約的條款
 - 我不接受授權合約的條款
5. 按**下一步**。安裝程式會執行簡短檢查，以判斷系統上目前安裝的套件群組。
6. 在「位置」畫面上，按一下內含 WebSphere Integration Developer 套件群組的 **package_group**，並按**下一步**繼續。如果選取的套件群組不符合工具箱的必備條件，則會接收到錯誤。
7. 在「功能」畫面上，從下列要安裝的功能中進行選擇，然後按**下一步**：
 - **監視開發環境**：安裝「監視」開發環境。預設會選取此選項，而且無法進行編輯。
 - 用於產生監視模型的 **WebSphere Integration Developer** 支援：啓用從 WebSphere Process Server 及 WebSphere Enterprise Service Bus 應用程式產生監視模型。
 - **資產儲存庫用戶端**：提供從 WebSphere Business Modeler、WebSphere Integration Developer 及 WebSphere Business Monitor 儲存商業程序管理構件的資產儲存庫。這個功能需要安裝 IBM Rational Asset Manager。支援的 IBM Rational Asset Manager 版本為 7.1、7.1.0.1、7.1.1 及 7.1.1.1。
 - **監視測試環境**：將「監視」測試環境安裝至現有的測試環境。
 - **WebSphere Process Server 上的 WebSphere Business Monitor 設定檔**：建立正在現有 WebSphere Process Server 測試伺服器上執行的 WebSphere Business Monitor 測試伺服器
 - **WebSphere ESB 上的 WebSphere Business Monitor 設定檔**：建立正在現有 WebSphere Enterprise Service Bus 測試伺服器上執行的 WebSphere Business Monitor 測試伺服器
8. 在「摘要」畫面上，檢閱要安裝的特性、所需的磁碟空間以及安裝位置的相關資訊。如果需要進行任何變更，請按**上一步**回到這些畫面，並修改值。
9. 按一下**安裝**以開始安裝。安裝完成時，請按一下最後一個畫面上的**檢視日誌檔**鏈結，以驗證是否發生任何錯誤。
10. 按一下**完成**以結束安裝。

若您在安裝之後，在日誌檔中接收到類似下列訊息的錯誤訊息，您可以安心地略過此訊息：

未安裝 Rational Application Developer 中的 WebSphere Application Server 6.1.0.21 版測試環境。您必須安裝 Rational Application Developer 第 7 版中的 WebSphere Application Server 6.1 版測試環境，並將其升級至 6.1.0.21 版。

使用 IBM Installation Manager 將工具箱安裝至 WebSphere Integration Developer

您可以使用 IBM Installation Manager，將 WebSphere Business Monitor Development Toolkit 安裝至現有的 WebSphere Integration Developer 環境中。IBM Installation Manager 可讓您將其他套件新增至您現有的 Eclipse 開發環境中。

- 若要安裝工具箱，您必須已安裝 WebSphere Integration Developer 6.2。
- 若要安裝「監視」測試環境 (工具箱的選用元件)，您必須已安裝 WebSphere Integration Developer 6.2 的 WebSphere Process Server 測試環境。

IBM Installation Manager 會與 WebSphere Integration Developer 一起安裝。若要使用此安裝方法，您必須已安裝 IBM Installation Manager 1.2.1 或更新版本。

若要使用 IBM Installation Manager 安裝 WebSphere Business Monitor Development Toolkit，請完成下列步驟：

1. 按一下**開始** → **程式集** → **IBM Installation Manager** → **IBM Installation Manager**，來啟動 **IBM Installation Manager**。
2. 完成下列步驟，以新增 Monitor 工具箱儲存庫位置：
 - a. 按一下**檔案** → **喜好設定...**，以開啓 **Installation Manager 喜好設定**畫面。
 - b. 按一下導覽畫面中的**儲存庫**，以開啓**儲存庫配置**畫面。
 - c. 按一下**新增儲存庫...**，以新增儲存庫位置 (例如，*Monitor_toolkit_image\repository\repository.config*)。
 - d. 按一下**瀏覽...**，以瀏覽至偏好的「儲存庫」位置。
 - e. 按一下**確定**。新的儲存庫位置會新增至儲存庫清單。
 - f. 按一下「儲存庫配置」畫面上的**確定**以儲存喜好設定，並結束「喜好設定」畫面。
3. 按一下**安裝套件**。
4. 在「安裝套件」畫面上，選取 **IBM WebSphere Business Monitor Development Toolkit** 及 **6.2** 版的勾選框，然後按**下一步**。預設會選取這兩個勾選框。如果本端系統上未安裝正確的套件群組，則會接收到錯誤，而且不容許繼續進行安裝。
5. 在「授權」畫面上，檢閱授權合約條款，並選擇下列其中一個選項：
 - 我接受授權合約的條款
 - 我不接受授權合約的條款
6. 按**下一步**。安裝程式會執行簡短檢查，以判斷系統上目前安裝的套件群組。
7. 在「位置」畫面上，按一下內含 WebSphere Integration Developer 套件群組的 **package_group**，並按**下一步**繼續。如果選取的套件群組不符合工具箱的必備條件，則會接收到錯誤。
8. 在「功能」畫面上，從下列要安裝的功能中進行選擇，然後按**下一步**：
 - **監視開發環境**：安裝「監視」開發環境。預設會選取此選項，而且無法進行編輯。
 - 用於產生監視模型的 **WebSphere Integration Developer 支援**：啓用從 WebSphere Process Server 及 WebSphere Enterprise Service Bus 應用程式產生監視模型。
 - **資產儲存庫用戶端**：提供從 WebSphere Business Modeler、WebSphere Integration Developer 及 WebSphere Business Monitor 儲存商業程序管理構件的資產儲存庫。這個功能需要安裝 IBM Rational Asset Manager。支援的 IBM Rational Asset Manager 版本為 7.1、7.1.0.1、7.1.1 及 7.1.1.1。
 - **監視測試環境**：將「監視」測試環境安裝至現有的測試環境。

利用「監視」測試環境，您可以將您的監視模型部署至 WebSphere Business Monitor 伺服器、配置「監視」動作服務，以及使用 AlphaBlox 檢視 Business Space 中的資料。您可以使用 AlphaBlox 將報告、維度及組織新增至儀表板。

註：會在 `integration_dev_root\pf` 目錄下建立預設設定檔位置。

- **WebSphere Process Server 上的 WebSphere Business Monitor 設定檔：**建立正在現有 WebSphere Process Server 測試伺服器上執行的 WebSphere Business Monitor 測試伺服器
 - **WebSphere ESB 上的 WebSphere Business Monitor 設定檔：**建立正在現有 WebSphere Enterprise Service Bus 測試伺服器上執行的 WebSphere Business Monitor 測試伺服器
9. 在「摘要」畫面上，檢閱要安裝的特性、所需的磁碟空間以及安裝位置的相關資訊。如果需要進行任何變更，請按**上一步**回到這些畫面，並修改值。
 10. 按一下**安裝**以開始安裝。安裝完成時，請按一下最後一個畫面上的**檢視日誌檔**鏈結，以驗證是否發生任何錯誤。
 11. 按一下**完成**以結束安裝。

若您在安裝之後，在日誌檔中接收到類似下列訊息的錯誤訊息，您可以安心地略過此訊息：

未安裝 Rational Application Developer 中的 WebSphere Application Server 6.1.0.21 版測試環境。您必須安裝 Rational Application Developer 第 7 版中的 WebSphere Application Server 6.1 版測試環境，並將其升級至 6.1.0.21 版。

使用無聲自動安裝方法將工具箱安裝至 WebSphere Integration Developer

您可以使用無聲自動安裝方法，將 WebSphere Business Monitor Development Toolkit 安裝至現有的 WebSphere Integration Developer 環境中。您可以更新針對您環境提供的回應檔，然後從指令行執行批次檔，來完成完裝作業。

- 若要安裝工具箱，您必須已安裝 WebSphere Integration Developer 6.2。
- 若要安裝「監視」測試環境 (工具箱的選用元件)，您必須已安裝 WebSphere Integration Developer 6.2 的 WebSphere Process Server 測試環境。

若要使用無聲自動安裝方法安裝開發工具箱，請完成下列步驟：

1. 從產品 DVD 上 WebSphere Business Monitor Development Toolkit 安裝映像檔的根目錄中，或是您在本端建立的安裝映像檔目錄中，製作無聲自動安裝回應檔範本的副本：`responsefile.install.xml`
2. 在編輯器中開啓檔案，並將給定變數取代為資訊。

\$(PRODUCT_INSTALL_LOCATION)

您安裝工具箱的 WebSphere Integration Developer 套件群組路徑。例如：

```
installLocation='integration_dev_root'
```

\$(PACKAGE_GROUP_NAME)

要安裝工具箱的套件群組的設定檔 ID。例如：

```
id='IBM WebSphere Integration Developer'
```

\$(FEATURE_LIST)

您要安裝的特性的外掛程式名稱。應該用逗點隔開多個特性。下列範例顯示正在安裝的「監視」開發環境及應用程式描述子特性：


```
features='com.ibm.wbimonitor.toolkit.ide, com.ibm.wbimonitor.  
toolkit.ide.madtool'
```

3. 儲存並關閉回應檔。
4. 開啟命令提示字元，並切換至 WebSphere Business Monitor Development Toolkit 安裝映像檔目錄。
5. 執行下列指令，指向修改的回應檔副本，並輸入日誌檔的名稱：

```
installToolkit-silent.bat fullPath\responsefile.install.xml LogFileName
```

完成安裝之後，檢閱您在指令中指定的 *LogFileName*。空檔案指出安裝順利完成。您也可以檢視下列位置中的 Installation Manager 日誌檔：C:\Documents and Settings\All Users\Application Data\IBM\Installation Manager\logs。

相關參考

『無聲自動安裝回應檔範本』

無聲自動安裝回應檔範本

下列範例內容是來自 IBM WebSphere Business Monitor Development Toolkit 無聲自動安裝回應檔範本。responsefile.install.xml 這個檔案位在產品 DCD 上 IBM WebSphere Business Monitor Development Toolkit 安裝映像檔的根目錄，或您在本端建立的安裝映像檔目錄中。

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>  
<!--  
請將檔案中的下列變數取代為適當的値：  
  
$(PRODUCT_INSTALL_LOCATION)：您想要安裝 Monitor 工具箱的套件群組產品安裝位置。  
這應該是 Ration Application Developer 7.5.1 或 WebSphere Integration Developer 6.2 位置。  
範例：  
預設 RAD 安裝路徑：C:\Program Files\IBM\SDP  
預設 WID 安裝路徑：C:\Program Files\IBM\WID62  
  
$(PACKAGE_GROUP_NAME)：要安裝 Monitor 工具箱的套件群組名稱。這應該是現有套件群組，  
在其中已安裝 Ration Application Developer 7.5.1 或 WebSphere Integration Developer 6.2。  
您也可以從 Windows 的「開始」功能表檢查這項作業，而 Ration Application Developer 或 WebSphere Integration Developer  
會從「開始」功能表啟動。  
範例：  
RAD 的預設套件群組名稱是 'IBM Software Delivery Platform'  
WID 的預設套件群組名稱是 'IBM WebSphere Integration Developer'  
  
$(FEATURE_LIST)：您想要安裝的 Monitor 特性清單（以逗點區隔）。  
  
下面是可用於安裝的 Monitor 特性清單：  
com.ibm.wbimonitor.toolkit.ide 監視開發環境  
com.ibm.wbimonitor.toolkit.ide.madtool 用於產生監視模型的 WebSphere Integration Developer 支援  
com.ibm.ram.core.client 資產儲存庫用戶端  
com.ibm.wbimonitor.toolkit.wasute WebSphere Application Server 上的 WebSphere Business Monitor 設定檔  
com.ibm.wbimonitor.toolkit.wpsute WebSphere Process Server 上的 WebSphere Business Monitor 設定檔  
com.ibm.wbimonitor.toolkit.esbute WebSphere ESB 上的 WebSphere Business Monitor 設定檔  
  
例如，若要在 Rational Application Developer 上安裝工具箱，則在回應檔中應該要有下列特性值。  
  
features='com.ibm.wbimonitor.toolkit.ide,com.ibm.wbimonitor.toolkit.wasute'  
-->  
  
<agent-input clean='true' temporary='true'>  
  
<server>  
<repository location='../repository' />  
</server>  
  
<profile installLocation='$(PRODUCT_INSTALL_LOCATION)' id='$(PACKAGE_GROUP_NAME)' />  
  
<install modify='false'>  
<offering profile='$(PACKAGE_GROUP_NAME)' id='com.ibm.wbimonitor.toolkit' features='$(FEATURE_LIST)' />  
</install>  
</agent-input>
```

相關工作

WebSphere Integration Developer 第 6 頁的『使用無聲自動安裝方法將工具箱安裝至 WebSphere Integration Developer』

您可以使用無聲自動安裝方法，將 WebSphere Business Monitor Development Toolkit 安裝至現有的 WebSphere Integration Developer 環境中。您可以更新針對您環境提供的回應檔，然後從指令行執行批次檔，來完成完裝作業。

Rational Application Developer 第 10 頁的『使用無聲自動安裝方法將工具箱安裝至 Rational Application Developer』

您可以使用無聲自動安裝方法，將 WebSphere Business Monitor Development Toolkit 安裝至現有的 Rational Application Developer 環境中。您可以更新針對您環境提供的回應檔，然後從指令行執行批次檔，來完成完裝作業。

將工具箱安裝至 Rational Application Developer

您可以將 IBM WebSphere Business Monitor Development Toolkit 安裝至現有 Rational Application Developer 環境。WebSphere Business Monitor Development Toolkit 只適用於 Windows。

完成安裝之前，您必須先完成下列作業：

- 安裝 Rational Application Developer 7.5.1

如果您計劃安裝「監視」測試環境，您必須先完成下列作業：

- 安裝 Rational Application Developer 7.5.1 的 WebSphere Application Server 測試環境

WebSphere Application Server 測試環境必須位於正確的軟體層次 (6.1.0.21)。

您可以使用下列其中一種方法，將開發工具箱安裝至 Rational Application Developer：

- 使用 WebSphere Business Monitor Development Toolkit 產品啟動程式
- 使用現有的 IBM Installation Manager
- 使用無聲自動安裝方法

相關資訊



WebSphere Application Server 建議修正程式

使用產品啟動程式將工具箱安裝至 Rational Application Developer

您可以使用安裝映像檔根目錄中的產品啟動程式，將 WebSphere Business Monitor Development Toolkit 安裝至現有的 Rational Application Developer 環境中。啟動程式提供互動式安裝，您可以在其中針對您的環境選取適當的選項。

開始此作業之前，您必須已安裝下列軟體：

- 若要安裝工具箱，您必須已安裝 Rational Application Developer 7.5.1。
- 若要安裝「監視」測試環境 (工具箱的選用元件)，您必須已安裝 WebSphere Application Server 測試環境。

如果您計劃使用「監視」測試環境，則必須套用適當的修正套件，以將 WebSphere Application Server 升級至定義的層次 (6.1.0.21)。

若要使用產品啟動程式安裝 WebSphere Business Monitor Development Toolkit，請完成下列步驟：

1. 按一下 launchpad.exe，以啟動安裝程式。
2. 按一下安裝 **IBM WebSphere Business Monitor Development Toolkit 6.2** 版，以開始安裝。IBM Installation Manager 會啟動 WebSphere Business Monitor Development Toolkit 啟動程式。

3. 在「安裝」畫面上，選取 **IBM WebSphere Business Monitor Development Toolkit** 及 **6.2** 版的勾選框，然後按**下一步**。預設會選取這兩個勾選框。如果本端系統上未安裝正確的套件群組，則會接收到錯誤，而且不容許繼續進行安裝。
4. 在「授權」畫面上，檢閱授權合約條款，並選擇下列其中一個選項：
 - 我接受授權合約的條款
 - 我不接受授權合約的條款
5. 按**下一步**。安裝程式會執行簡短檢查，以判斷系統上目前安裝的套件群組。
6. 在「位置」畫面上，按一下內含 Rational Application Developer 套件群組的 **package_group**，並按**下一步**繼續。如果選取的套件群組不符合工具箱的必備條件，則會接收到錯誤。
7. 在「功能」畫面上，從下列要安裝的功能中進行選擇，然後按**下一步**：
 - **監視開發環境**：安裝「監視」開發環境。預設會選取此選項，而且無法進行編輯。

註：請不要選取子元件用於產生監視模型的 **WebSphere Integration Developer** 支援。此選項需要您安裝 WebSphere Integration Developer。

 - **監視測試環境**：將「監視」測試環境安裝至現有的測試環境。
 - **WebSphere Application Server 上的 WebSphere Business Monitor 設定檔**：建立正在現有 WebSphere Application Server 測試伺服器上執行的 WebSphere Business Monitor 測試伺服器。
8. 在「摘要」畫面上，檢閱要安裝的特性、所需的磁碟空間以及安裝位置的相關資訊。如果需要進行任何變更，請按**上一步**回到這些畫面，並修改值。
9. 按一下**安裝**以開始安裝。完成安裝之後，按一下最後一個畫面上的**檢視日誌檔**鏈結，以驗證是否有任何錯誤。
10. 按一下**完成**以結束安裝。

使用 IBM Installation Manager 將工具箱安裝至 Rational Application Developer

您可以使用 IBM Installation Manager，將 WebSphere Business Monitor Development Toolkit 安裝至現有的 Rational Application Developer 環境中。IBM Installation Manager 可讓您將其他套件新增至您現有的 Eclipse 開發環境。

開始此作業之前，您必須已安裝下列軟體：

- 若要安裝工具箱，您必須已安裝 Rational Application Developer 7.5.1。
- 若要安裝「監視」測試環境 (工具箱的選用元件)，您必須已安裝 WebSphere Application Server 測試環境。
- 若要使用此安裝方法，您必須已安裝 IBM Installation Manager 1.2.1 或更新版本。

如果您計劃使用「監視」測試環境，則必須套用適當的修正套件，以將 WebSphere Application Server 升級至定義的層次 (6.1.0.21)。

若要使用 IBM Installation Manager 安裝 WebSphere Business Monitor Development Toolkit，請完成下列步驟：

1. 按一下**開始** → **程式集** → **IBM Installation Manager** → **IBM Installation Manager**，來啟動 IBM Installation Manager。
2. 完成下列步驟，以新增 Monitor 工具箱儲存庫位置：

- a. 按一下**檔案** → **喜好設定...**，以開啓 **Installation Manager 喜好設定**畫面。
 - b. 按一下**新增儲存庫...**，以新增儲存庫位置 (例如，*Monitor_Toolkit_image\repository\repository.config*)。
 - c. 按一下**瀏覽...**，以瀏覽至偏好的「儲存庫」位置。
 - d. 按一下**確定**。新的儲存庫位置會新增至儲存庫清單。
 - e. 按一下**儲存庫配置**畫面上的**確定**以儲存喜好設定，並結束**喜好設定**畫面。
 3. 按一下**安裝套件**。
 4. 在「安裝」畫面上，選取 **IBM WebSphere Business Monitor Development Toolkit** 及 **6.2** 版的勾選框，然後按**下一步**。預設會選取這兩個勾選框。如果本端系統上未安裝正確的套件群組，則會接收到錯誤，而且不容許繼續進行安裝。
 5. 在「授權」畫面上，檢閱授權合約條款，並選擇下列其中一個選項：
 - 我接受授權合約的條款
 - 我不接受授權合約的條款
 6. 按**下一步**。安裝程式會執行簡短檢查，以判斷系統上目前安裝的套件群組。
 7. 在「位置」畫面上，按一下內含 Rational Application Developer 套件群組的 **package_group**，並按**下一步**繼續。如果選取的套件群組不符合工具箱的必備條件，則會接收到錯誤。
 8. 在「功能」畫面上，從下列要安裝的功能中進行選擇，然後按**下一步**：
 - **監視開發環境**：安裝「監視」開發環境。預設會選取此選項，而且無法進行編輯。
- 註：請不要選取子元件用於產生監視模型的 **WebSphere Integration Developer 支援**。此選項需要您安裝 WebSphere Integration Developer。
- **監視測試環境**：將「監視」測試環境安裝至現有的測試環境。
 - **WebSphere Application Server 上的 WebSphere Business Monitor 設定檔**：建立正在現有 WebSphere Application Server 測試伺服器上執行的 WebSphere Business Monitor 測試伺服器。
9. 在「摘要」畫面上，檢閱要安裝的特性、所需的磁碟空間以及安裝位置的相關資訊。如果需要進行任何變更，請按**上一步**回到這些畫面，並修改值。
 10. 按一下**安裝**以開始安裝。完成安裝之後，按一下最後一個畫面上的**檢視日誌檔**鏈結，以驗證是否有任何錯誤。
 11. 按一下**完成**以結束安裝。

使用無聲自動安裝方法將工具箱安裝至 Rational Application Developer

您可以使用無聲自動安裝方法，將 WebSphere Business Monitor Development Toolkit 安裝至現有的 Rational Application Developer 環境中。您可以更新針對您環境提供的回應檔，然後從指令行執行批次檔，來完成完裝作業。

開始此作業之前，您必須已安裝下列軟體：

- 若要安裝工具箱，您必須已安裝 Rational Application Developer 7.5.1。
- 若要安裝「監視」測試環境 (工具箱的選用元件)，您必須已安裝 WebSphere Application Server 6.1 版測試環境。

如果您計劃使用「監視」測試環境，則必須套用適當的修正套件，以將 WebSphere Application Server 升級至定義的層次 (6.1.0.21)。

若要使用無聲自動安裝方法安裝開發工具箱，請完成下列步驟：

1. 從工具箱 DVD 映像檔複製 **responsefile.install.xml** 檔案，並以正確的值來取代下列變數：\$(PACKAGE_GROUP_NAME)、\$(PRODUCT_INSTALL_LOCATION)、\$(FEATURE_LIST)
2. 在指令提示字元中，從工具箱 DVD 映像檔執行下列指令：
`installToolkit-silent.bat fullPath\responsefile.install.xml LogFileName`
3. 完成安裝之後，驗證您在指令中指定的 LogFileName。如果結果是空的，則沒有任何錯誤。您也可以在下述位置檢視實際的安裝日誌檔：

C:\Documents and Settings\All Users\Application Data\IBM\Installation Manager\logs

相關參考

第 7 頁的『無聲自動安裝回應檔範本』

無聲自動安裝回應檔範本

下列範例內容是來自 IBM WebSphere Business Monitor Development Toolkit 無聲自動安裝回應檔範本。responsefile.install.xml 這個檔案位在產品 DCD 上 IBM WebSphere Business Monitor Development Toolkit 安裝映像檔的根目錄，或您在本端建立的安裝映像檔目錄中。

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<!--
請將檔案中的下列變數取代為適當的值：
```

\$(PRODUCT_INSTALL_LOCATION)：您想要安裝 Monitor 工具箱的套件群組產品安裝位置。
這應該是 Ration Application Developer 7.5.1 或 WebSphere Integration Developer 6.2 位置。

範例：

預設 RAD 安裝路徑：C:\Program Files\IBM\SDP
預設 WID 安裝路徑：C:\Program Files\IBM\WID62

\$(PACKAGE_GROUP_NAME)：要安裝 Monitor 工具箱的套件群組名稱。這應該是現有套件群組，在其中已安裝 Ration Application Developer 7.5.1 或 WebSphere Integration Developer 6.2。
您也可以從 Windows 的「開始」功能表檢查這項作業，而 Ration Application Developer 或 WebSphere Integration Developer 會從「開始」功能表啟動。

範例：

RAD 的預設套件群組名稱是 'IBM Software Delivery Platform'
WID 的預設套件群組名稱是 'IBM WebSphere Integration Developer'

\$(FEATURE_LIST)：您想要安裝的 Monitor 特性清單（以逗點區隔）。

下面是可用於安裝的 Monitor 特性清單：

com.ibm.wbimonitor.toolkit.ide 監視開發環境
com.ibm.wbimonitor.toolkit.ide.madtool 用於產生監視模型的 WebSphere Integration Developer 支援
com.ibm.ram.core.client 資產儲存庫用戶端
com.ibm.wbimonitor.toolkit.wasute WebSphere Application Server 上的 WebSphere Business Monitor 設定檔
com.ibm.wbimonitor.toolkit.wpsute WebSphere Process Server 上的 WebSphere Business Monitor 設定檔
com.ibm.wbimonitor.toolkit.esbute WebSphere ESB 上的 WebSphere Business Monitor 設定檔

例如，若要在 Rational Application Developer 上安裝工具箱，則在回應檔中應該要有下列特性值。

```
features='com.ibm.wbimonitor.toolkit.ide,com.ibm.wbimonitor.toolkit.wasute'
-->

<agent-input clean='true' temporary='true'>

<server>
<repository location='../repository' />
</server>

<profile installLocation='$(PRODUCT_INSTALL_LOCATION)' id='$(PACKAGE_GROUP_NAME)' />

<install modify='false'>
<offering profile='$(PACKAGE_GROUP_NAME)' id='com.ibm.wbimonitor.toolkit' features='$(FEATURE_LIST)' />
```

相關工作

WebSphere Integration Developer 第 6 頁的『使用無聲自動安裝方法將工具箱安裝至 WebSphere Integration Developer』

您可以使用無聲自動安裝方法，將 WebSphere Business Monitor Development Toolkit 安裝至現有的 WebSphere Integration Developer 環境中。您可以更新針對您環境提供的回應檔，然後從指令行執行批次檔，來完成完裝作業。

Rational Application Developer 第 10 頁的『使用無聲自動安裝方法將工具箱安裝至 Rational Application Developer』

您可以使用無聲自動安裝方法，將 WebSphere Business Monitor Development Toolkit 安裝至現有的 Rational Application Developer 環境中。您可以更新針對您環境提供的回應檔，然後從指令行執行批次檔，來完成完裝作業。

新增或移除監視測試環境

您可以修改 WebSphere Business Monitor Development Toolkit 的現有安裝。使用 IBM Installation Manager，可以新增或移除「監視」測試環境。

使用 IBM Installation Manager，可以新增或移除「監視」測試環境：

1. 從 Windows 的開始功能表啟動 **IBM Installation Manager**。
2. 按一下**修改套件**。
3. 選取內含 **IBM WebSphere Business Monitor Development Toolkit** 的套件群組，並按**下一步**。
4. 選擇下列其中一個選項：
 - 若要安裝「監視」測試環境，請選取**監視測試環境**勾選框。
 - 若要移除「監視」測試環境，請清除**監視測試環境**勾選框。
5. 按**下一步**。
6. 驗證「摘要」畫面上的資訊，然後按一下**修改**以修改現有安裝。

驗證工具箱安裝

安裝 IBM WebSphere Business Monitor Development Toolkit 之後，您需要驗證已適當地安裝「監視」開發環境及「監視」測試環境。

驗證已適當安裝開發環境

安裝 IBM WebSphere Business Monitor Development Toolkit 之後，您需要驗證已適當地安裝「監視」開發環境。

驗證安裝日誌檔中沒有任何錯誤。日誌檔會標上您執行安裝程式的日期和時間。

installation_date.current_time.xml

例如，在 Windows 作業系統上，該檔案可能位於下列目錄中：

- C:\Documents and Settings\All Users\Application Data\IBM\Installation Manager\logs\20071015_0951.xml

請一律檢閱具有最新時間戳記的檔案。

驗證已適當安裝測試環境

安裝 IBM WebSphere Business Monitor Development Toolkit 之後，您需要驗證已適當地安裝「監視」測試環境。

可完成下列步驟來驗證是否可以啟動 WebSphere Business Monitor 伺服器：

1. 啟動 Rational Application Developer 或 WebSphere Integration Developer

2. 在 Business Monitor 視景中，按一下**伺服器**以開啓「伺服器」標籤。根據您在安裝期間所做的選擇，在「伺服器」視圖中可建立一個或兩個 Business Monitor 伺服器實例。如果您已在 Rational Application Developer 上安裝開發工具箱，則只能有一個伺服器實例。如果您已在 WebSphere Integration Developer 上安裝開發工具箱，則最多可以有兩個伺服器實例。視您的開發平台和安裝期間的選擇而定，您可能看到下列其中一個或兩個實例：

Rational Application Developer WebSphere Business Monitor 伺服器 6.2 版

WebSphere Integration Developer WebSphere Process Server 上的 WebSphere Business Monitor 伺服器 6.2 版

WebSphere Integration Developer WebSphere Enterprise Service Bus 上的 WebSphere Business Monitor 伺服器 6.2 版

3. 用滑鼠右鍵按一下 Business Monitor 伺服器，並按一下**啓動**，以啓動該伺服器。啓動伺服器之後，狀態直欄應該會顯示「已啓動」狀態。

WebSphere Integration Developer 因為 WebSphere Integration Developer 環境中預設會啓用安全 (Business Monitor 伺服器的預設使用者 ID/密碼值是 "admin/admin")，所以建議您在第一次登入之後變更預設使用者 ID 及密碼。如需如何變更預設值的詳細資料，請參閱 WebSphere Integration Developer 文件的安全小節。

學習如何使用開發工具箱

WebSphere Business Monitor 提供範例來協助您開始使用 WebSphere Business Monitor Development Toolkit。

在完成這項作業之前，您必須已安裝 WebSphere Business Monitor Development Toolkit。

您可以從 WebSphere Integration Developer 或 Rational Application Developer 內存取可用的範例和指導教學。您可以從線上範例網站擷取其他範例。

1. 啓動 WebSphere Integration Developer 或 Rational Application Developer。
2. 按一下**說明** → **範例及指導教學** → **IBM WebSphere Business Monitor Development Toolkit**。即會開啓「範例及指導教學」頁面。會列出可用的指導教學。
3. 若要擷取其他的範例及指導教學，您可以按一下**線上範例**區段中的**擷取**，從網站擷取其他範例。您必須具有網際網路存取權才能連接到線上範例。
4. 若要更新環境中已有的範例及指導教學，您可以按一下**線上範例**區段中的**更新**，從網站接收那些範例的更新項目 (如果有的話)。您必須具有網際網路存取權才能連接到線上範例。

移除開發工具箱

您可以使用 IBM Installation Manager 1.2.1，從電腦移除 WebSphere Business Monitor Development Toolkit。IBM Installation Manager 支援互動式及無聲自動方法。

解除安裝開發工具箱之前，您必須先完成下列作業：

- 從 WebSphere Integration Developer 或 Rational Application Developer 解除安裝 WebSphere MQ Workflow 的 FDL 至監視模型公用程式

如需如何解除此外掛程式的指示，請參閱第 16 頁的『移除 WebSphere MQ Workflow 的 FDL 至監視模型公用程式』。

選擇下列其中一個選項，以從您的工作站中移除工具箱：

相關工作

第 15 頁的『手動移除工具箱』

必須先進行完整解除安裝，才能重新安裝 WebSphere Business Monitor Development Toolkit。IBM Installation Manager 無法手動解除安裝 WebSphere Business Monitor Development Toolkit 時，請使用此程序。

第 16 頁的『移除 WebSphere MQ Workflow 的 FDL 至監視模型公用程式』

如果需要移除 WebSphere Business Monitor Development Toolkit，您必須先從 WebSphere Integration Developer 或 Rational Application Developer 移除 FDL 至監視模型公用程式。否則，您將會看到數個警告訊息。

使用 IBM Installation Manager 互動式方法移除工具箱

使用 IBM Installation Manager 互動式方法，從您的電腦移除 WebSphere Business Monitor Development Toolkit。互動式方法會提供一個介面，您可以在其中選取要移除的套件。

若要使用 IBM Installation Manager 互動式方法移除工具箱，請完成下列步驟：

1. 按一下**開始** → **程式集** → **IBM Installation Manager**，以啟動 IBM Installation Manager。
2. 按一下**解除安裝套件**圖示。
3. 選取 **IBM WebSphere Business Monitor Development Toolkit** 勾選框以選取工具箱套件，並按**下一步**。
4. 在「摘要」畫面上，檢閱資訊並按一下**解除安裝**以移除工具箱。此時會移除「監視」開發環境。如果「監視」測試環境存在於工作站上，則會予以移除。也會一併移除使用 WebSphere Business Monitor Development Toolkit 安裝所建立的所有設定檔。而 Monitor 資料庫會從 Derby Embedded 資料庫中移除。完成解除安裝之後，按一下畫面上的**檢視日誌檔**，以驗證日誌中沒有錯誤。
5. 驗證已移除下列目錄：
 - Rational Application Developer:
 - **app_dev_root/wbmonitor**
 - **app_dev_root/runtimes/base_v61/uninstall.wbm**
 - WebSphere Integration Developer:
 - **integration_dev_root/wbmonitor**
 - **integration_dev_root/runtimes/bi_v62/uninstall.wbm**

使用 IBM Installation Manager 無聲自動方法移除工具箱

使用 IBM Installation Manager 無聲自動方法，從您的電腦移除 WebSphere Business Monitor Development Toolkit。無聲自動方法可讓您自訂提供的回應檔，並從指令行執行批次檔以移除工具箱。

若要使用 IBM Installation Manager 無聲自動方法移除工具箱，請完成下列步驟：

1. 跳至工具箱安裝映像檔目錄。

2. 製作 responsefile.uninstall.xml 檔案的副本。
3. 開啟 responsefile.uninstall.xml 的副本，並將下列變數取代為正確的值：
(PACKAGE_GROUP_NAME), (PRODUCT_INSTALL_DIR)
4. 儲存並關閉檔案。
5. 從命令提示字元中，切換至 IBM Installation Manager 安裝目錄。例如，輸入
CD C:\Program Files\IBM\Installation Manager\eclipse
6. 送出下列指令：

```
IBMIMc.exe -nosplash -silent -input path\responsefile.uninstall.xml -log
LogFileName
```

解除安裝程序完成時，請檢閱日誌檔以確認未發生任何錯誤。日誌檔位在 IBM Installation Manager 日誌目錄中 在 Windows 作業系統上，日誌檔可能位於下列目錄中：

C:\Documents and Settings\All Users\Application Data\IBM\Installation Manager\logs

手動移除工具箱

必須先進行完整解除安裝，才能重新安裝 WebSphere Business Monitor Development Toolkit。IBM Installation Manager 無法手動解除安裝 WebSphere Business Monitor Development Toolkit 時，請使用此程序。

若要手動移除 WebSphere Business Monitor Development Toolkit，請遵循下列步驟：

1. 安裝「監視」測試環境之後，請從 Rational Application Developer 或 WebSphere Integration Developer 目錄發出下列指令，以刪除現有 WebSphere Business Monitor 設定檔 (WBMonSrv、WBMonSrv_wps 或 WBMonSrv_esb)：
 - a. Rational Application Developer：**app_dev_root\runtimes\base_v61\bin\manageprofiles.bat -delete -profileName ProfileName**
 - b. WebSphere Integration Developer：**integration_dev_root\runtimes\bi_v61\bin\manageprofiles.bat -delete -profileName ProfileName**
2. 當您在 WebSphere Application Server 上具有 WebSphere Business Monitor 設定檔時，請執行下列指令：**app_dev_root\runtimes\base_v61\uninstall.wbm\uninstall.exe**
3. 程式完成之後，請從 Rational Application Developer 目錄刪除下列檔案/資料夾 (如果存在的話)，以移除「監視」測試環境：
 - app_dev_root\runtimes\createWBMonProfile.bat
 - app_dev_root\runtimes\monSrvUninstall.bat
 - app_dev_root\runtimes\base_v61\profiles\WBMonSrv
 - app_dev_root\runtimes\base_v61\deploytool\itp\plugins\com.ibm.wbmonitor.*
 - app_dev_root\image\wbmonitor
4. 當您在 WebSphere Process Server 上具有 WebSphere Business Monitor 設定檔或在 WebSphere Enterprise Service Bus 上具有 WebSphere Business Monitor 設定檔時，請執行下列指令：**integration_dev_root\runtimes\bi_v61\uninstall.wbm\uninstall.exe**。
5. 程式完成之後，請從 WebSphere Integration Developer 目錄刪除下列檔案/資料夾 (如果存在的話)，以移除「監視」測試環境：

- *integration_dev_root\runtimes\createWBMonProfile.bat*
 - *integration_dev_root\runtimes\monSrvUninstall.bat*
 - *integration_dev_root\pf\WBMonSrv_wps*
 - *integration_dev_root\pf\WBMonSrv_esb*
 - *integration_dev_root\runtimes\base_v61\deploytool\itp\plugins\com.ibm.wbimonitor.**
 - *integration_dev_root\image\wbmonitor*
6. 啟動 IBM Installation Manager。
 7. 導覽至**喜好設定** → **回復的檔案**。
 8. 選取**刪除儲存的檔案**。即會移除在上次安裝嘗試時儲存的檔案。

相關概念

第 13 頁的『移除開發工具箱』

您可以使用 IBM Installation Manager 1.2.1，從電腦移除 WebSphere Business Monitor Development Toolkit。IBM Installation Manager 支援互動式及無聲自動方法。

移除 WebSphere MQ Workflow 的 FDL 至監視模型公用程式

如果需要移除 WebSphere Business Monitor Development Toolkit，您必須先從 WebSphere Integration Developer 或 Rational Application Developer 移除 FDL 至監視模型公用程式。否則，您將會看到數個警告訊息。

若要從 WebSphere Integration Developer 或 Rational Application Developer 移除公用程式，請完成下列步驟：

1. 按一下**說明** → **軟體更新** → **管理配置**。
2. 展開樹狀結構，以尋找並選取**監視模型公用程式特性 1.0.9 的 FDL**。
3. 在**監視模型公用程式特性 1.0.9 的 FDL** 上按一下滑鼠右鍵。快速功能表即會顯示**取代為、停用、解除安裝及內容**。
4. 按一下**解除安裝**。

相關概念

第 13 頁的『移除開發工具箱』

您可以使用 IBM Installation Manager 1.2.1，從電腦移除 WebSphere Business Monitor Development Toolkit。IBM Installation Manager 支援互動式及無聲自動方法。

疑難排解工具箱安裝

這些主題說明您在安裝或移除 WebSphere Business Monitor Development Toolkit 時可能會遇到的問題。

您可以在 WebSphere Business Monitor 支援頁面的 TechNotes 小節中找到最新的疑難排解要訣。

相關資訊



WebSphere Business Monitor TechNotes

伺服器未出現在伺服器標籤中

在安裝 IBM WebSphere Business Monitor Development Toolkit 之後，WebSphere Business Monitor 伺服器應出現在 Rational Application Developer 或 WebSphere Integra-

tion Developer 的「伺服器」標籤中。驗證已建立的設定檔，並使用 **-clean** 參數重新啟動 Rational Application Developer 或 WebSphere Integration Developer。

1. 驗證已在下列其中一個目錄中建立設定檔（視您的開發環境而定）：

Rational Application Developer : app_dev_root\runtimes\base_v61\profiles\WBMonSrv

WebSphere Integration Developer : integration_dev_root\pf\WBMonSrv_wps

WebSphere Integration Developer : integration_dev_root\pf\WBMonSrv_esb

2. 以 **-clean** 參數啟動 Rational Application Developer 或 WebSphere Integration Developer。

a. 開啟命令提示字元，並導覽至安裝 Rational Application Developer 或 WebSphere Integration Developer 的目錄。

b. 輸入下列其中一個指令（視您的開發環境而定）：

Rational Application Developer : **eclipse.exe -clean**

WebSphere Integration Developer : **wid.exe -clean**

安裝需要管理權限

安裝期間，WebSphere Business Monitor Development Toolkit 不支援非管理使用者。

如果使用 **userinst.exe** 來安裝 WebSphere Business Monitor Development Toolkit，您將收到下列錯誤：

只有具備管理權限的使用者才能安裝這個套件。請檢查是否有其他版本可以安裝，或使用管理者「安裝管理程式」來安裝套件。

「IBM 安裝管理程式」容許非管理使用者使用 **userinst.exe** 檔案來啟動安裝程式，以安裝「安裝管理程式」。如果使用 **userinst.exe** 來啟動安裝程式，您將無法在安裝期間選取 WebSphere Business Monitor Development Toolkit。即使是以管理使用者身分登入，還是會發生這個問題，但是仍然會使用 **userinst.exe** 檔案來啟動安裝程式，而不是 **install.exe** 檔案。

若要順利地安裝開發工具箱，請完成下列步驟：

1. 以指派給「管理者」使用者群組的使用者身分登入作業系統。

2. 使用 **install.exe** 檔案來安裝「安裝管理程式」。

您將不再收到錯誤訊息，而且可以選取勾選框來安裝 WebSphere Business Monitor Development Toolkit。

如需 **userinst.exe** 及 **install.exe** 的相關資訊，請參閱關於 **userinst.exe**。

WebSphere Business Monitor Development Toolkit 安裝期間的虛擬代理程式設定檔錯誤

如果 IBM Installation Manager 的相關登錄資訊遺失或毀損，則您會在 WebSphere Business Monitor Development Toolkit 安裝期間接收到「虛擬代理程式設定檔」錯誤。

下列是發生此毀損時，您可能會接收到的錯誤資訊範例：

```
java.lang.IllegalArgumentException: Profile is not registered: Phantom Agent Profile
com.ibm.cic.agent.core.AgentUtil.groupByProfile(AgentUtil.java:1102)
com.ibm.cic.agent.internal.core.Director.install(Director.java:386)
com.ibm.cic.agent.core.Agent.install(Agent.java:1823)
```

```
com.ibm.cic.agent.core.Agent.install(Agent.java:1793)
com.ibm.cic.agent.internal.ui.wizards.InstallWizard.performTask
(InstallWizard.java:231)
com.ibm.cic.agent.internal.ui.wizards.AbstractAgentUIWizard$2.run
(AbstractAgentUIWizard.java:333)
com.ibm.cic.common.ui.internal.parts.ProgressPart$ProgressJob.run
(ProgressPart.java:98)
org.eclipse.core.internal.jobs.Worker.run(Worker.java:55)
```

若要解決此錯誤，您必須完成下列步驟：

1. 解除安裝整個套件群組及 IBM Installation Manager。
2. 驗證已移除 IBM Installation Manager 應用程式資料目錄 (C:\Documents and Settings\All Users\Application Data\IBM\Installation Manager) 及 IBM Installation Manager 目錄。如果目錄仍然存在，請刪除它們。
3. 安裝 WebSphere Business Monitor Development Toolkit 的必備項目
4. 安裝 WebSphere Business Monitor Development Toolkit。

相關資訊



WebSphere Business Monitor TechNotes

手動移除工作區伺服器配置

若要避免未解析專案資源的問題，則不應該在解除安裝 WebSphere Business Monitor Development Toolkit 之後，繼續使用 Monitor 工作區。然而，如果需要使用非 Business Monitor 專案的 Monitor 工作區，則應該先移除所有其餘的 WebSphere Business Monitor 伺服器配置。

使用 IBM Installation Manager 移除 WebSphere Business Monitor Development Toolkit 時，WebSphere Business Monitor 伺服器配置仍然會保留在工作區中。解除安裝順利完成之後，您可以使用下列程序，從工作區中刪除配置。

1. 在開發應用程式中，選取視窗 → 顯示視圖 → 伺服器。
2. 在「伺服器」視圖中，刪除您環境適用的 WebSphere Business Monitor 伺服器配置：
 - WebSphere Business Monitor Server 6.1 版
 - WebSphere Process Server 上的 WebSphere Business Monitor Server 6.1 版
 - WebSphere ESB 上的 WebSphere Business Monitor Server 6.1 版
3. 顯示「刪除伺服器」確認訊息時，請選取與刪除主動執行伺服器相關的選項，然後按一下**確定**。

相關資訊



WebSphere Business Monitor TechNotes

第 2 章 目錄使用慣例

此主題定義 WebSphere Business Monitor 產品及產品元件的預設路徑及資料夾名稱。

因為檔案路徑可能會與產品安裝期間決定的預設檔案路徑不同，所以文件會將這些值識別為變數。下列各節會定義文件中所使用的變數。

安裝映像檔

安裝映像檔指的是產品 CD 上的檔案結構，或在複製產品 CD 或解壓縮套裝軟體（從 Passport Advantage 或其他分送區域下載）之後，於本端建立的檔案結構。

monitor_installation_image

代表 WebSphere Business Monitor 安裝映像檔。

toolkit_installation_image

代表 WebSphere Business Monitor Development Toolkit 安裝映像檔。

預設安裝位置

當您安裝軟體但未指定安裝位置時，安裝程式會使用預設位置來安裝產品。此位置稱為預設安裝目錄。因為使用者不一定會選擇將產品安裝在預設目錄中，而且預設目錄結構會因作業系統而不同，所以這些路徑在文件中定義為變數。

monitor_root

下列是 WebSphere Business Monitor 的預設安裝根目錄：

AIX® : **/usr/IBM/WebSphere/MonServer**

HP-UX : **/opt/IBM/WebSphere/MonServer**

Linux® : **/opt/ibm/WebSphere/MonServer**

Solaris : **/opt/ibm/WebSphere/MonServer**

Windows : **C:\Program Files\IBM\WebSphere\MonServer**

app_server_root

下列是 WebSphere Application Server 的預設安裝根目錄：

AIX : **/usr/IBM/WebSphere/AppServer**

HP-UX : **/opt/IBM/WebSphere/AppServer**

Linux : **/opt/IBM/WebSphere/AppServer**

Solaris : **/opt/IBM/WebSphere/AppServer**

Windows : **C:\Program Files\IBM\WebSphere\AppServer**

profile_root

下列是 WebSphere Application Server 設定檔的預設安裝根目錄：

AIX : **/usr/IBM/WebSphere/AppServer/profiles/profile_name**

HP-UX : **/opt/IBM/WebSphere/AppServer/profiles/profile_name**

Linux : **/opt/IBM/WebSphere/AppServer/profiles/profile_name**

Solaris : **/opt/IBM/WebSphere/AppServer/profiles/profile_name**

Windows : **C:\Program Files\IBM\WebSphere\AppServer\profiles**
profile_name

portal_root

下列是 WebSphere Portal 的預設安裝根目錄：

AIX : **/usr/IBM/WebSphere/PortalServer**

HP-UX : **/opt/IBM/WebSphere/PortalServer**

Linux : **/opt/IBM/WebSphere/PortalServer**

Solaris : **/opt/IBM/WebSphere/PortalServer**

Windows : **C:\Program Files\IBM\WebSphere\PortalServer**

integration_dev_root

下列路徑是 WebSphere Integration Developer 的預設安裝目錄：

Windows : **C:\Program Files\IBM\WID62**

app_dev_root

下列路徑是 Rational Application Developer 的預設安裝目錄：

Windows : **C:\Program Files\IBM\SDP75**

注意事項

U.S. Government Users Restricted Rights - Use, duplication or disclosure restricted by GSA ADP Schedule Contract with IBM Corp.

本資訊係針對 IBM 在美國所提供之產品與服務所開發；而在其他國家中，IBM 不見得有提供本文所提及之各項產品、服務或功能。請洽詢當地的 IBM 業務代表，以取得當地目前提供的產品和服務相關資訊。本書在提及 IBM 的產品、程式或服務時，不表示或暗示只能使用 IBM 的產品、程式或服務。只要未侵犯 IBM 的智慧財產權，任何功能相當的產品、程式或服務皆可取代 IBM 的產品、程式或服務。不過，其他非 IBM 產品、程式、或服務在運作上的評價與驗證，其責任屬於使用者。

本文件所說明的主題內容，IBM 可能擁有其專利或專利申請案。本書使用者並不享有前述專利之任何授權。您可以用書面方式來查詢授權，來函請寄到：

IBM Director of Licensing
IBM Corporation North Castle Drive Armonk, NY 10504-1785 U.S.A.

若要查詢有關二位元組 (DBCS) 資訊的特許權限事宜，請聯絡您國家的 IBM 智慧財產部門，或者用書面方式寄到：

IBM World Trade Asia Corporation
Licensing2-31 Roppongi 3-chome, Minato-kuTokyo 106, Japan

下列段落若與該國之法律條款抵觸，即視為不適用：IBM 僅以「現狀」提供本書，而不提供任何明示或默示之保證 (包括但不限於可售性或符合特定效用的保證)。若有些地區在某些交易上並不允許排除上述保證，則該排除無效。

本書中可能有技術上或排版印刷上的訛誤。因此，IBM 會定期修訂；並將修訂後的內容納入新版中。同時，IBM 得隨時改進並 (或) 變動本書所提及的產品及 (或) 程式。

本資訊中任何對非 IBM 網站的敘述僅供參考，IBM 對該網站並不提供保證。該網站上的資料，並非本 IBM 產品所用資料的一部分，如因使用該網站而造成損害，其責任由 貴客戶自行負責。

IBM 得以各種適當的方式使用或散佈由 貴客戶提供的任何資訊，而無需對您負責。

本程式之獲授權者若希望取得本程式之相關資訊，以便達到下列目的：(i) 在獨立建立的程式與其他程式 (包括本程式) 之間交換資訊；以及 (ii) 相互使用已交換之資訊。則請與位於下列地址之人員聯絡：

上述資料之取得有其特殊要件，在某些情況下必須付費方得使用。

IBM 基於雙方之「IBM 客戶合約」、「國際程式授權合約」或任何同等合約之條款，提供本資訊中所說的授權程式與其所有適用的授權資料。

任何此處涵蓋的執行效能資料都是在一個受控制的環境下決定出來的。因此，若在其他作業環境下，所得的結果可能會大大不同。有些測定已在開發階段系統上做過，不過這並不保證在一般系統上會出現相同結果。再者，有些測定可能已透過推測方式評估過。但實際結果可能並非如此。本文件的使用者應依自己的特定環境，查證適用的資料。

本書所提及之非 IBM 產品資訊，係一由產品的供應商，或其出版的聲明或其他公開管道取得。IBM 並未測試過這些產品，也無法確認這些非 IBM 產品的執行效能、相容性、或任何對產品的其他主張是否完全無誤。如果您對非 IBM 產品的性能有任何的疑問，請逕向該產品的供應商查詢。

有關 IBM 未來動向的任何陳述，僅代表 IBM 的目標而已，並可能於未事先聲明的情況下有所變動或撤回。

此資訊包含日常企業運作所使用的資料和報告的範例。為求儘可能地完整說明，範例可能包括了個人、公司、品牌和產品的名稱。這些名稱全為虛構，如有雷同，純屬巧合。

著作權：

本資訊包含原始語言的範例應用程式，用以說明各種作業平台上的程式設計技術。貴客戶得為開發、使用、銷售或散佈運用樣本程式之作業平台的應用程式程式介面所撰寫的應用程式之目的，免費複製、修改並散佈這些樣本程式。此些範例並未在所有情況下完整測試。故 IBM 不保證或默示保證這些程式之可靠性、服務性或功能。貴客戶得為開發、使用、銷售或散佈運用範例程式之 IBM 應用程式設計介面之目的，免費複製、修改並散佈這些範例程式。

這些範例程式的任何部分或任何衍生著作的每一份副本，都必須具有下列著作權聲明：

© (貴公司名稱) (年度)。本程式之若干部分係衍生自 IBM Corp. 的「範例程式」。© Copyright IBM Corp. 2000, 2008. All rights reserved.

若貴客戶正在閱讀本資訊的電子檔，可能無法顯示圖片和彩色圖例。

程式設計介面資訊

程式設計介面資訊是用來協助您使用此程式來建立應用軟體。

一般用途的程式設計介面允許您撰寫取得此程式之工具服務的應用軟體。

然而，此資訊可能也包含了診斷、修改及調整資訊。診斷、修改和調整資訊是提供來幫助您對應用軟體進行除錯。

警告：請勿將此診斷、修改及調整資訊用作程式設計介面，因為它可能會變更。

商標及服務標記

IBM、IBM 標誌、WebSphere、Rational、DB2、Universal Database DB2、Tivoli、Lotus、Passport Advantage、developerWorks、Redbooks、CICS、z/OS 及 IMS 是 International Business Machines Corporation 在美國及 (或) 其他國家或地區的商標或註冊商標。

UNIX 是 The Open Group 在美國及 (或) 其他國家或地區的註冊商標。

Java 及所有以 Java 為基礎的商標及標誌是 Sun Microsystems, Inc. 在美國及 (或) 其他國家或地區的商標或註冊商標。

Microsoft 及 Windows 是 Microsoft Corporation 在美國及 (或) 其他國家或地區的商標或註冊商標。

Linux 是 Linus Torvalds 在美國及 (或) 其他國家或地區的商標。

Adobe 是 Adobe Systems Incorporated 在美國及 (或) 其他國家或地區的註冊商標或商標。

其他公司、產品或服務名稱，可能是其他公司的商標或服務標記。

讀者意見表

為使本書盡善盡美，本公司極需您寶貴的意見；懇請您閱讀後，撥冗填寫下表，惠予指教。

請於下表適當空格內，填入記號 (✓)；我們會在下一版中，作適當修訂，謝謝您的合作！

評估項目	評 估 意 見	備 註
正 確 性	內容說明與實際程序是否符合 <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	
	參考書目是否正確 <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	
一 致 性	文句用語及風格，前後是否一致 <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	
	實際產品介面訊息與本書中所提是否一致 <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	
完 整 性	是否遺漏您想知道的項目 <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	
	字句、章節是否有遺漏 <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	
術語使用	術語之使用是否恰當 <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	
	術語之使用，前後是否一致 <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	
可 讀 性	文句用語是否通順 <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	
	有否不知所云之處 <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	
內容說明	內容說明是否詳盡 <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	
	例題說明是否詳盡 <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	
排版方式	本書的形狀大小，版面安排是否方便閱讀 <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	
	字體大小，顏色編排，是否有助於閱讀 <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	
目錄索引	目錄內容之編排，是否便於查找 <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	
	索引語錄之排定，是否便於查找 <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	
	※評估意見為 "否" 者，請於備註欄提供建議。	

其他：(篇幅不夠時，請另外附紙說明。)

上述改正意見，一經採用，本公司有合法之使用及發佈權利，特此聲明。
註：您也可將寶貴的意見以電子郵件寄至 tscadmin@tw.ibm.com，謝謝。

Websphere Business Monitor Development Toolkit

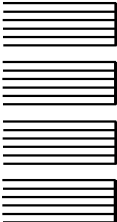
版本 6.2

安裝手冊

折疊線

110 台北市信義區松仁路 7 號 3 樓

臺灣國際商業機器股份有限公司
大中華研發中心 軟體國際部 啟



廣 告 回 信
台灣地區郵政管理局 登記
北台字第 00176 號

(免貼郵票)

寄件人 姓名：
地址：

寄

折疊線